SUSCRIPCION.

ESPAÑA. . . . 1'25 PTAS. AL MES
EXTRANJERO. . 2'25 id.
NÚMERO SUELTO 5 céntimos
IDEM ATRASADO 10 id.

LA TARDE

DIARIO INDEPENDIENTE, DE NOTICIAS Y AVISOS

TELEFONO 132

Apartado n.º 15

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
San Roque 3—entresuelo

Año II — Palma de Mallorca, miércoles 6 de Abril de 1904 — Núm. 354

¿Presupuesto nivelado?

La conferencia, desarrollada recientemente por D. Bernardo Amer en el Centro Liberal, versó sobre el palpitante tema de Presupuestos del Estado. El Señor Amer, competente en estos asuntos, expuso atinadas consideraciones, y discurrió con sólido razonamiento. Así es la verdad.

La nivelación de los presupuestos se impone. El principio de las economías debe ser ley constante en nuestro ministerio de Hacienda. Indudablemente que sí, y mientras no exista un patron que corte por igual los capítulos de ingresos y gastos, difícilmente se puede llegar á establecer el deseado equilibrio de nuestras fuerzas económicas.

De ninguna manera podemos oponernos á la nivelación del presupuesto, que se ha convertido hoy en base de toda una política, porque la creemos necesaria.

Pero, es en realidad conveniente á España, al progreso y rehabilitación de España?

Cuando las Cortes estan abiertas, á cada momento oímos hablar de servicios deficientes, de carencia de recursos, de falta de consignaciones para llevar adelante planes que se creen generalmente beneficiosos.

Por atender al plan de economías, por considerar esta nivelación á todo trance del presupuesto como imprescindible, y cifrar los economistas españoles su triunfo en obtener un superavit, de cualquier manera, en tal que sea superavit han venido escatimándose recursos que naturalmente han producido y producen los resultados que todos deploramos.

Por falta de consignaciones en los presupuestos se quedan sin atender muchos proyectos de obras públicas, como los planes generales de ferrocarriles secundarios, caminos, pantanos y canales. Por no sufrir una disminución en el capítulo de ingresos, que podría influir en el déficit, continuan en mal estado los servicios de transportes, ni puede procederse á una reforma racional de los aranceles, y hay que mantener altos, lo mas altos posible, los fletes. Y qué beneficios, qué mejora puede obtener el país con ello, cuando es causa de que haya naciones extranjeras cuyos productos compiten con ventaja con nuestros productos en nuestros propios mercados? tal sucede, por ejemplo, con los trigos que importa Rusia, los que, gracias á las maravillas de nuestros transportes, resultan para los almacenistas españoles mas baratos comprados en los puertos rusos que en los mismos graneros españoles.

Por falta de consignaciones, no ha podido tenderce aún los cables directos entre Barcelona y las Baleares, entre Cádiz y Tánger, y así nos vemos obligados á pasar por la verguenza de que sea una nación extranjera la que haya tomado la iniciativa y realizado cosa que al gobierno español debe interesar mas que á nadie y que por penuria no ha podido verificar.

Lo propio ocurre con nuestro miserable presupuesto de Instrucción pública que debe sonrojarnos. Aún la propia Rusia dedica al capítulo de la enseñanza popular sumas que van creciendo de año en año. El Japón, nacido ayer á la vida europea, sacrifica cantidades importantísimas para fomentar la cultura y la enseñanza del pueblo. Nosotros en cambio, tenemos que extremecernos ante las esperanzas de un porvenir risueño, que hacen concebir las legiones de analfabetos cuya cifra es aterradora. Nosotros levantamos á cada paso el grito, protestando de las viejas rutinas que son nuestros compañeros inseparables. No queremos consignar una cantidad suficiente para realzar y dignificar al maestro dándole prestigios en la masa social, poniéndole en condiciones de poder cumplir su ministerio con fruto. No todos los ciudadanos han de ser sabios, pero todos los obreros, dadas las condiciones de la vida moderna, han de tener pleno conocimiento del fin que han de llenar en la sociedad.

El hijo del pueblo ha de pasar por la escuela y recoger en ella algo mas que la simple operación de conocer las letras y trazar garabatos.

No se favorecen la agricultura, ni la industria, ni el comercio, en cambio gravitan sobre ellos con peso excesivo, los tributos y las contribuciones. Así se coarta la libertad y se sofocan casi en flor muchas y beneficiosas iniciativas.

Los hacendistas españoles quieren nivelar; santo y buen propósito es éste. Pero entendemos que la nivelación ha de ser producto de verdaderos principios de la ciencia económica, del fomento de nuestra riqueza; pero no ha de tener por medios los hasta ahora empleados, ¡que consiste en reprimir el jugo del contribuyente, todo el jugo que puede dar.

Para esto, cualquiera sirve de hacendista.

Rusos y japoneses

Nuestras traducciones.

El bombardeo de Port-Arthur

(Relato de un testigo ocular)

Hasta ahora no hemos tenido de la guerra más que cuadros de una sequedad telegráfica. Los pocos corresponsales que se hallan en el teatro de la guerra no pueden transmitir sino despachos concisos, como resúmen de los hechos que acontecen, despachos que las censuras japonesa y rusa mutilan, además, á cual mejor. Hoy se nos permite ofrecer á los lectores de LA TARDE el relato visto de un bombardeo de Port-Arthur hecho por un oficial ruso que mandaba una de las baterías que defienden la entrada de Port-Arthur, relato que traducimos del periódico francés *La Dépêche*. Dejemos que hable el valiente soldado:

«18 de Febrero.—¿Por qué estoy en el hospital? En la noche del 11 de Febrero una terrible *pourga* (tormenta) se desencadenó sobre Port-Arthur.

Cegado por la fuerza del torbellino, corría yo hácia la batería, en donde acababa de darse el grito de alerta.

La oscuridad era completa; yo caminaba por un sendero retorcido y obstruído por montones de piedras, que subía por entre dos profundas zanjas.

De golpe, una terrible ráfaga de viento, levantándome con la ligereza de una pluma, me precipitó al fondo de una vallada por cuya vera corría yo apresuradamente.

Caído de bruces, quedé algunos momentos aturdido, sin movimiento, sin fuerzas, molido por el golpe, sintiendo agudos dolores en todo mi cuerpo. Pero V. sabe muy bien que cuando los nervios están sobreexcitados, cualquier dolor físico llega á hacerse insensible. Así, me levanté deprisa para volar hácia mi batería, en la que pasé mi tercera noche en vela, intentando mitigar los dolores que sentía por todo mi cuerpo.

El 14 de Febrero, á título de recompensa, fuí nombrado jefe de una nueva fortaleza que debía armar á toda prisa.

Pasé, pues, los días 14 y 15 trabajando sin descanso, haciendo abrir zanjas, levantar trincheras, montar cañones, etc. Cuando mi batería estuvo á punto para entrar en combate, sentí un malestar general, que quería explicarme atribuyéndolo á la fatiga, pues, los días 14 y 15 no había podido dormir un solo momento, después de alimentarme sabe Dios cómo. Pero, no; los dolores, aumentando por grados, llegaron bien pronto á ser tan agudos, que fué preciso transportarme al hospital, desde donde le escribo estas líneas. Tengo «el interior roto» como dicen nuestros paisanos cuando sufren males interiores profundos.

El 9 de Febrero me encontraba en la famosa batería llamada la *Roca eléctrica*, tan temida por los japoneses, en donde he recibido mi bautismo de sangre y la condecoración, primera recompensa de la guerra ruso-japonesa, recompensa de la que, sin falso alarde, podemos mostrarnos orgullosos.

Nuestra pobre batería fué materialmente cubierta de fragmentos de granadas que explotaban con un fragor horrible alrededor de nosotros. Y, cosa rara, aseguro que no se siente ninguna emoción en medio de aquel espantoso torrente de metralla: solamente los dientes crugen, sin duda por que los nervios anditivos son poderosamente conmovidos por explosiones que ensordecen. Una sensación extraña, indefinible, se apodera de todo el ser: una especie de languidez, de tranquila pereza, de abatimiento moral, aniquila todo sentimiento de peligro y borra todo el temor de la muerte.

Desde que la primera granada reventó sobre nuestra batería, los pensamientos, las ideas, las alegrías y los dolores se evaporaron como por encanto; de todo ello no me quedó sino la impresión de una calma dulce, de una quietud extraña, incomprensible, inexplicable, que me duró hasta el fin.

El espectáculo era realmente grandioso: un día radiante y tibio, un sol espléndido una mar tranquila apenas rizada por la brisa. Á lo lejos, por encima de aquel inmenso manto azul, diríase que el ojo podía percibir las vibraciones de las ondas luminosas de un aire límpido, diáfano, de profunda serenidad.

De repente, algunos puntos negros, apenas perceptibles, aparecieron cortando la línea del horizonte; aquellos puntitos negros van creciendo por grados, adquieren una forma, se acercan. Uno, dos, tres, quince. Pronto, aquellos puntos se alargan, se transforman en líneas, se acercan más, mucho más, siempre más. Su tinte gris, que al principio estaba como indeciso, se vuelve més intenso, hasta tomar un color de marrón.

Lejos están aún; quince verstas primero, después doce, luego diez; en fin, nueve verstas nos separan únicamente de aquellos puntos misteriosos.

Una pequeña nube de humo.... Pam!

Aguardamos con grande ansiedad, ávidos de saber donde irá á parar el proyectil. Nuestra batería está suspendida á 80 metros sobre el mar; á nuestros pies el acorazado *Peresviet* enarbola con majestad el pabellón del almirante. Un silbido se oye cerca, una columna de agua hirviendo se levanta junto á la proa del acorazado, salpicando el puente con su espuma, en donde veo agitarse los marinos.

Otra pequeña nube se levanta en el horizonte. Pam! otro silbido rasga el aire por encima de nuestras cabezas. Un gran proyectil se clava furiosamente en las rocas que se levantan á nuestra espalda, reventando con espantosa violencia.

Todavía otra pequeña nube que se levanta hácia el cielo... Pam! La situación se hace crítica. Es difícil comprender lo que se siente en aquellos momentos angustiosos en que la muerte parece buscaros. Uno no se da cuenta del cuerpo, que parece perder, por así decirlo, la pesantez de la materia; el corazón languidece, encerrándose en una especie de estupor. En la mente, de donde huyen los pensamientos, una sola idea fija se agarra con una persistencia desesperante: si el tiro del enemigo está reglamentado, es nuestra batería la que le sirve de blanco! No es posible dudar.

Los primeros cañonazos dan corto; los segundos dan lejos. Entonces se divide en dos la diferencia entre los dos límites alcanzados, y se encuentra el punto medio. La puntería de los cañones se verifica así entre nosotros, como entre los japoneses, como en todas partes, y á esto se le llaman *tanteo*.

Cuando el punto de mira se ha determinado bien el tiro es eficaz. La prueba no se hace esperar. Pam!

Una bala revienta en el mismo glacis de la batería; entonces es solamente cuando nuestras diez fortalezas de la costa y nuestros doce buques de guerra abren el fuego.

Lo que pasa entonces no hay pluma que lo cuente. Cubierto de una blanca espuma, conmovido el mar por explosiones de máquinas internales, hierve á borbotones: el ruido de los cañonazos es tan asordador que el gobierno de la batería se hace imposible; es necesario gritar á todo pulmón para entender las órdenes.

Más de 150 cañones vomitaban furiosamente el acero en este combate inolvidable. El humo, el vapor, el polvo, la rabia terrible de las grandes piezas una cacofonía diabólica, una orgía macabra. De repente oigo á mi lado un genido un fragmento de granada acaba de arrancar la nariz á un pobre soldado.

La sangre corre, las ambulancias vienen con sus literas.

Alguien me toca en la espalda; me vuelvo y veo el rostro pálido de un soldado que hace sobrehumanos esfuerzos para decirme algo, pero sus labios trémulos le impiden articular una sola palabra y su sofocamiento se apodera de su voz.

Siguiendo la dirección que su dedo señala, comprendo que algo extraño ocurre bajo las rocas y me precipito con ansia hácia el lugar en donde yo había montado una pequeña batería, armada con pequeños cañones de tiro rápido, que puede arrojar 60 tiros de metralla, es decir, doce mil balas en un minuto, y que están destinadas á la defensa de las costas, en previsión de un desembarco de tropas enemigas.

Cuando bajé, me encontré en medio de una verdadera carnicería: los proyectiles explotan á mi alrededor, abriendo surcos en la tierra, esparciendo por doquier una espesa humareda y acre olor. Á mis ojos se ofrece entonces un cuadro lúgubre; un artillero está tendido en el suelo con los intestinos fuera; otro tiene la cabeza destrozada; un tercero avanza penosamente sostenido por dos compañeros, tiene tres fragmentos de granada incrustados en la espalda, encorvado, sosteniéndose la cabeza por donde fluyen corrientes de sangre.

Veo un cañón desmontado, retorcido como si hubiese sido una paja. Triste, espantoso espectáculo,... sangre, por doquier abundantes regueros de sangre.

Después de haber dado orden de enterrar los cadáveres, subo precipitadamente á la batería, en donde los cañones continuan luchando con una rabia terrible.

Pero todo tiene su fin: los japoneses se retiraron.

El combate cesa, el humo se discipa y el sol resplandece nuevamente con toda su pureza.

Ah! ¡que visión tan triste aparece ante mis ojos! y de repente los nervios sienten una tensión enorme.

El general Stessel, comandante de la plaza, llega: nos felicita y distribuye las primeras condecoraciones.

El jefe de la batería recibe la cruz de San Jorge. Y pensar que me veo reducido á la inacción, obligado casi á consumirme en un hospital!

Estoy melancólico, entristecido. Esto me desespera!...»

Noticias

Ferrol.—El comandante de la flota rusa fondeada en este puerto, ha manifestado á los periodistas que se efectuarán grandes combates terrestres á orillas del Yalú, y asegura que todas las potencias se abstendrán de intervenir en la lucha.

La flota se ha comunicado por medio del telégrafo sistema Marconi con los barcos susos fondeados en Vigo, acordando salir juntos para Cherburgo, unirse con la escuadra del Báltico y seguir á Oriente para combatir á la escuadra japonesa.

Vigo.—Las autoridades de Marina han devuelto la visita á los marinos rusos, quienes las han recibido con las salvas de ordenanza.

El contra torpedero «Busjuri» sigue reparando averías.

Tan pronto se hallen previstos de carbón los barcos rusos saldrán á unirse á la división naval que marchará el próximo verano el Extremo Oriente.

—Muchos marinos rusos entraron en el café Méndez Núñez, y el público, al verles, pidió que el sexteto del café tocase el himno ruso.

Este fué oído en pie por todos los concurrentes.

Luego los rusos pidieron la *Marcha Real*, y se dieron vivas á Don Alfonso y á España.

Madrid.—El *Diario Universal* propone que se cambie el nombre de un batallón de cazadores que carezca de historia para perpetuar el nombre del extinguido batallón de Puerto Rico.

La Correspondencia hace la siguiente pregunta:

—¡Ha recibido el Gobierno alguna indicación de Londres respecto á la conducta que determinados elementos sociales observarán en barcelona y otros puntos durante el viaje del Rey, si el Gobierno no indulta á los sentenciados de Alcalá del Valle?

Convendría saber si el Gobierno había recibido tales indicaciones, pues algunas personas bien informadas creen que sí.

Y no creemos oportuno insistir más en este asunto.»

Información financieras

Las carreteras de España

Según el Anuario de Obras públicas hay construídos en España 37.565 kilómetros de carreteras del Estado y 4.507 en construcción. En proyectos aprobados, 6.834; en estudio, 17.417 y sin estudiar proyectos hasta 15.720 kilómetros.

Si se construyeran todas haría un total de 82.377 kilómetros.

No serían de escasa importancia las redes de carreteras provinciales, pues llegarían á 15.792 kilómetros. De ellos están construídoe 6.015; en construcción, 874; paralizados 291; con proyecto aorobado, 1.037; en estudio 1.592 y sin estudiar, 5.972.

El total de los caminos vecinales que se costean con fondos del Estado, la prouincia y el Municipio asciende á 6.015 kilómetros; pero como hay construídos 55.948, y 5.209 en construcción, se elevan los caminos vecineles á 61.157 kilómetros.

El total de vías generales, provinciales y vecinales construídas se eleva á 99.528 kilómetros, y las que se hallan en construcción, á 17.236.

Aumento en la recaudación

La recaudación obtenida durante el pasado mes de Marzo por todos conceptos ha ascendido á 74.535.996 pesetas, superando en 1.557.000 á la de igual mes de 1903, á pesar de haberse recaudado medio millón menos por aduanas.

El comercio exterior

Según la estadística publicada po

la Dirección general de Aduanas, la marcha de nuestro comercio exterior en los dos meses transcurridos es satisfactoria; no solo queda un saldo favorable para la exportación de 32 millones de pesetas, debida á la mayor salida de substancias alimenticias, sino que el volúmen total de transaciones pasa de 121,7 en 1903, á 127,6 en 1904, contra 113,4 en 1902.

Haciendo la comparación en los dos primeros meses de dichos años, resulta un movimiento total de 261,3 millones en 1904, por 247,5 en 1903 y 242,1 en 1902, con un saldo desfavorable en la balanza del presente año que importa 3,5 millones, debido, por una parte, á la menor exportación de artículos fabricados, y por otra, á un aumento de importación en el renglón de substancias alimenticias, que de 7,8 millones á que se elevó en 1903, pasa en el presente año á 24,5.

Si el conjunto de operaciones y la marcha general del comercio son satisfactorios, considerando el saldo favorable á la importación, que se reduce cada vez más, en cambio, examinando los artículos que son objeto de exportación, nótase que los artículos fabricados figuran en último lugar.

El aumento de exportación se debe sólo al alza de los francos, y no es indicio de un potente desarrollo industrial, que es imposible alcanzar en las circunstancias anormales que atraviesa toda la economía nacional.

La reforma de aranceles

La *Gaceta* del día 3 ha publicado lo siguiente:

1.° Que en un plazo de dos meses, á contar desde la inserción de esta disposición en la *Gaceta*, se invite á las corporacienes, sociedades y particulares que deseen informar al Gobierno, á que remitan al ministerio los escritos que estimen oportunos, expresando taxativamente las modificaciones, adiciones ó supresiones que, á su juicio, deberian procurarse en la reforma de los araneeles;

y 2.° Que todos los industriales, comerciantes ó particulares que hayan formulado instancias ó peticiones encaminadas á tratar las alteraciones de textos ó del derecho vigente, se sirvan reproducislas ó recordarlas dentro del propio plazo.

Los sellos más antiguos

Por ser mucha la afición que hay en Mallorca para coleccionar los sellos de correos traducimos de la prensa francesa los párrafos siguientes:

Los sellos de correos más viejos del mundo son los de Hong Kong, cuyo troquel sigue siendo el mismo de 1859. En ellos está representada la Reina Victoria, joven y gracil, ornada con la diadema Real.

Parece que se piensa hacer una emisión de sellos con el retrato de Eduardo VII, sustituyendo á esos que llevan cerca de medio siglo de existencia. Entonces, los más viejos serán los de Rusia, cuyo dibujo viene siendo el mismo desde 1865, Europa ha variado mucho desde aquel año; el Imperio de los Czares también, pero sus sellos son siempre los de las aguilas bicéfalas y el escudo de San Jorge.

La mortalidad en España

La Dirección del Instituto Geográfico y Estadístico publica en la *Gaceta* de hoy un estado de las defunciones acaecidas en las capitales de provincias durante el mes de Febrero último.

Según esta estadística, la que arroja mayor mortalidad es Soria, que ha alcanzado 5,47 por cada 1.000 habitantes.

La de menor mortalidad es Pontevedra, qúe ha alcanzado la exigua cifra de 1,38, verdaderamente notable si se tiene en cuenta que es la provincia de España que tiene mayor densidad de población.

Exceden en mortalidad á Madrid Vitoria, Almería, Avila, Badajoz, Palma de Mallorca, Burgos, Cáceres, Cádiz, Castellón, Ciudad Real, Córdoba, Cuenca, Gerona, Granada, San Sebastián, Huelva, Huesca, Jaén, León, Logroño, Lugo, Málaga, Pamplona, Palencia, Santander, Segovia, Sevilla, Soria, Toledo, Valencia, Valladolid, Zamora y Zaragoza.

Las restantes capitales tienen menor mortalidad que Madrid.

Pronósticos del tiempo

Primera quincena de Abril

Para lo que resta de la primera quincena del presente mes de Abril el astrónomo Sfeijoon ha hecho los siguientes anuncios.

El domingo, 3, se formará entre el golfo de León y Baleares un importante centro de depresión que causará lluvias en nuestras regiones, principalmente en la mitad oriental.

El lunes, 4, la depresión del día anterior, que habrá perdido intensidad, se hallará en Argelia y su mínimo barométrico se presenterá en la bahía de Vizcaya.

Se producirá alguna lluvia en la región de Levante y desde el Cantábrico al paralelo central.

El martes 5, las fuerzas de la bahía de Vizcaya, con otros procedentes del S. O. de la Península, se hallararán en el Mediterráneo y producirán tiempo chubascoso y desapacible.

El miércoles, 6, será bastante tranquilo, porque solo quedarán en Africa mínimos barométricos que causarán alguna lluvia en Andalucía y Levante.

Continuará baja la presión en Africa el jueves, 7, y se realizará entonces la ley de reversión descubierta por H. Tany, pues avanzará hacia el SO. de la Península una depresión, y otra se acercaré á Galicia.

Se reproducirá el mal tiempo de lluvias, especialmente desde el O. á las regiones centrales, con vientos del segundo y tercer cuadrante.

El viernes, 8, los centros de perturbación estarán en el S. de Portugal y en el Cantábrico, y continuarán las lluvias, que serán bastante generales.

El sábado. 9, se habrá bifurcado la depresión del Cantábrico, situándose sus núcleos en el NO. de Francia y en el Mediterráneo snperior; la de S. de Portugal se hallará por el Estrecho.

Esta dispersión de fuerzas hará mejorar el estado atmosférico general: sin embargo, se registrarán algunas lluvias, particularmente en el N., NE. y Andalucía.

El domingo, 10, se habrán reunido en el Mediterraneo los mínimos del día anterior, y seguirán ocasionando algunas lluvias en las regiones vecinas á esta mar, desde donde se propagarán algún tanto hasta la meseta central.

Cambiará la situación meteorológica el lunes por las depresiones del Atlántico se dirigirán á Irlanda; por tal motivo tendremos tiempo bastante bueno y tranquilo de 11 al 12 en cuyos días solo se sentirá la influencia de estas depresiones en el NO. y N. de la Península.

El miércoles, 13, volverá á perturbarse el estado atmosférico, pues la depresión de Irlanda se inclinará á nuestras regiones, y otras fuerzas del Atlántico se aproximarán al SO. de la Península.

Se producirán algunas lluvias desde el NO. y SO. al Centro, con vientos entre SO. y NO.

Del 14 al 15, seguirá desenvolviéndose por Inglaterra y mar del Norte la depresión de Irlanda, y se formarán en el Mediterráneo centros de baja presión, que ocasionarán lluvias, principalmente desde las regiones próximas al Cantábrico y Mediterráneo hasta las centrales.—*Sfeitoon.*

Mercados

El de Barcelona

LONJA

2 abril

Cereales y sus derivados

Descontábamos ya en nuestra anterior Revista, la pesadez que debía presidir el negocio durante la semana actual, así es que no extrañará á nuestros lectares que en todos los artículos que detallamos, absolutamente en todos, la nota de invariable á calma sea la característica de esta reseña.

Basta digamos que el número de vagones de trigo que por ferrocarril se han recibido hoy suma solamente diez y siete vagones, siendo así que el promedio diario de entradas de este cereal se eleva á sesenta vagones. Un poco influirá, sin duda, en esto el regular stok de trigo extranjero, que hoy cuenta la plaza, pero aun así, la disminución importantísima de los arribos, acusa un parc de negocios muy significativo.

No hemos salido aun del período de fiestas, contamos en la semana próxima, la de Pascua y para después de ésta, es que se prometen la mayoría de representantes que la plaza entre nuevamente en toda su actividad.

La falta de negocio dió margen á un retroceso de precios en los de los trigos, de poca importancia por cierto, pero se observa durante la sesión de hoy que los vendedores reaccionaban retrayéndose de ofertas y en la confianza de que se conseguirá una pequeña mejora sobre la actual cotización en la próxima sesión del martes.

El mercado en cuanto á la sesión de hoy, cierra indiferente en todo y muy poco á propósito para ningún artículo.

Trigos.—Muy encalmados y un poco sostenidos. Se vendió Arévalo y Medicina á 50; Avila á 49 3|4 y Salamanca á 48 7|8 y Almazán á 48 1|2, todo reales la fonega.

Harinas.—No se hace nada, rigiendo hoy la cotización siguiente:

Extra fuerza.	19 0|0 á 19 1|2
Superfina.	18 0.0 á 19
Fuerza núm. 3	00 0|0 á 00
Extra blanca.	18 1|9 á 19 1|2
Superfina.	17 1|2 á 00
Número 3.	00 0|0 á 00
Segundas.	14 1|2 á 00
Cuartas.	11 0|0 á 11 1|2

Se cotizan en pesetas los 100 kilos:

Arroz.—Muy flojos los precios, aunque no acusan por ahora ninguna variación.

Se detalla el Monkeli de 47 á 50 y bombas de 60 á 65 todo pesetas los 100 kilogramos.

Estos precios son sin contar los derechos de consumos que importan 10 reales los 100 kilos.

Alpiste.—Se detalla el de Sevilla á 58 y extranjero á 54 todo pesetas los 100 kilos.

Avena.—Un poco más firme se cotiza la de Extremadura á 23 1|2 pesetas los 100 kiloa.

Arbejones.—Mucho más firmes. Se detallan: Calaf á 13 1|2; Sevilla á 23 1|2; Benicarló á 12 1|2 y Navarra á 15 1|2 pesetas la cuartera de 70 litros.

Cebada.—Más sostenida detallándose á 23 pesetas los 100 kilos.

Cañamones.—Sin variación, cotizándose á 36 pesetas los 100 kilos.

Garbanzos.—Muy sostenidos, especialmente los de Sevilla.

Se detallan los de Mazagán á 50; Sevilla á 52 pesetas los 100 kilos.

Estos precios se entienden sin derechos de consumos, que importan 10 reales los 100 kilos.

Habichuelas.—Un poco más firmes sobre todo las clases valencianas.

Se detallan Monkeli á 00, Manresanas á 00 0|0, Mallorca á 47 0|0, Pinet á 49, Cocoroses á 43, Braila á 36 0|0, Moldavia á 37 0|0 y Castellón á 49.

Todo pesetas los 100 kilogramos.

Importan los derechos de consumo 2 reales los 100 kilos, que no van comprendidos en los precios que anotamos.

Habas.—Un poco más sostenidas.

Extremadura á 27 pesetas los 100 kilos y á 51 0|0 rs. la cuartera las de la Comarca.

Habones.—Se cotizan los de Jerez á 28 1|2 y los de Valencia á 25 1|2 pesetas los 100 kilos.

Mijo.—Un poco más firme, cotizándose á 42 reales la cuartera de 70 litros.

Maiz.—Un poco más flojo el del Rosario y Danubio.

Se detalla Rosario á 22 0|0 pesetas los 100 kilos; Danubio á 47, Cincuantini á 60 y Estados Unidos á 43 reales la cuartera de 70 litros.

Yeros.—Se detallan á 21 1|2 pesetas los 100 kilogramos.

Despojos.—Bastante más flojos por el exceso de producción con relación á la demanda que tienen.

Se detalla el salvado de 00 0|0 á 9 reales; salvadillo de 00 0|0 á 10 0|0 id. menudillo de 00 á 11 0|0 id.; todo reales cuartera de 70 litros medida colmá.

Algarrobas.—Muy sostenidas por abundar poco los arribos.

Se detallan: negra á 24 0|0; roja á 22 1|2; Portugal á 00 0|0; Ibiza á 21 1|2; Mallorca á 21 1|2; todo reales el quintal.



Crónica marítima

GENERALES

Buque con averías

El dio primero del actual entró en el puerto de la Coruña el vapor alemán «Pfalz», remolcado por el vapor inglés «Tresglessin.»

Como no se esperaba tal buque, que había zarpado el 30, el hecho produjo gran alarma, y mucho más al verlo llegar á remolque.

El «Pfalz» llegó á Vigo el indicado día 30 por la mañana, procedente de América del Sur, trayendo á bordo numerosos pasajeros y carga.

Durante su estancia en el puerto se aprovisionó de víveres y carbön, zarpando por la tarde con rumbo à Sontæpthon y Amberes.

Al principio la travesía le hacía esperar un feliz viaje, pero á las cuotro de la madrugada un fuerte golpe de mar le rompió la hélice, dejàndole en grave estado y sufriendo los ataques del temporal.

La alarma á bordo fué grandísima. Todos los pasàjeros creían que su vida corría grave riesgo, costando al Capitán gran trabajo tranquilizar á la gente.

Cuando ya era de dia completamente, los vijías del vapor «Pfalz» divisaron á un barco que navegaba á todo vapor. Inmediatamente se le hicieron las oportunas señales de auxilio, que al ser vistas obligaron al nuevo barco à abandonar su ruta y dirigirse hacia el que le demandaba auxilio.

El barco que tan oportunamente se presentó ante el barco alemán era el inglés «Treglessin», cuyo capitán se puso al habla con el del «Pfalz», quedando convenidos en que aquel vapor le daría remolque al otro hasta la Coruño.

El precio del remolque quedó convenido en 4.000 libras, que la casa Llody abonará á la consignataria del vapor inglés.

Los pasajeros y carga del «Pfalz» quedarán en la Coruña hasta que venga otro barco de la mima empresa á recogerlos para condncirlos à su destino, pasando el barco alemán al Ferrol, donde reparará sns averías.

LOCALES

El movimiento habido en nuestro puerto durante el dia de ayer fué el siguiente.

Entraron procedentes de Barcelona; el vapor correo «Balear» el pailebot «San Rafael» y el laud «Catalina»; de Cullera el laud «San Bernardo»; y el bergantín goleta «Joven Luisa» de Corlorforte, y el pailebot «Joven Antonio» procedente de San Feliu.

Se despacharon: para Barcelona la balandra «María Luisa» con un cargamento de carbón, y el laud «Internacional» para Sóller, con lastre.

Salida sólo se registró la del vapor correo «Bellver», que lo efectuó para Barcelona, ayer tarde á las seis y media.

—Esta mañana à las seis, ha llegado procedente de Mahón el vapor correo «Menorquín».

En su travesía ha encontrado viento S. E. flojo, mar llana y horizontes claros.

Entre lo carga de que ha sido portador figuraban: 47 bultos desperdicios algodón y embalajes, 2 de máquinas para coser, 2 de hilo para pescar, 64 cajas queso, 5 bultos cuerdas, 2 cajas tejidos, 6 bultos maquinaria y una cabeza de ganado caballar.

Este buque debe salir mañana à las seis y media de la tarde con destino ol puerto de su procedencia.

—Procedente de Cardiff ha llegado esta mañana el vapor francés «Progress» con carga de carbón mineral.

—Hoy al madio día ha salido para Ibiza y Valencia el vapor correo «Isleño».

—Mañana deben llegar los vapores correos «Lulio» procedente de Barcelona, y el «Cataluña» de Ibiza; debiendo salir este último para Baacelona á las seis y media de la tarde.

Viajeros

Entre los pasajeros salidos ayer para Barcelona, figuraban: D. Juan Arnau, D. Joaquín Bon, D. Bernardo Barceló, D. Bartolomé Ozonas, D. Damián Barceló, D. Miguel Ramón, D. Pedro Servera, D. José Salom, D. Miguel Catañy, D. Gaspar Alomar, D. Onofre Juaneda, D. Jaime Rever, D. Joaquín Cifre, D. Francisco Pizá, Don Tomás Villegas.

D. Antonio Vidal, D. Baltasar Cortés, D. Bartolomé Trias, D. Ignacio Fuster, D. Cristóbal Ripoll, D. Antonio Puigcerver, D. Juan Frontera, D. Miguel Ordinas, D. Fernando Flores, D. J. Alomar, Don G. Amar, D. Jaime Tomàs, D. Gabriel y D. Ramón Monedero. D. Agustín Banqué, D. S. Torres, D. Antonio Martínez, don Miguel Nebot, D. Jaime Alemañy.

Don Rafael Blanes, D. Francisco Ordinas, D. Luis Torrent, D. Miguel Comas, D. Miguel Bestard, D. Juan Montaner, D. Salvador y D. Miguel Real.

Doña Margarita Bonet, Doña Magdalena Banqué, Doña Catalina Enseñat, Doña Catalina Martí y Doña Josefa Julé.

En el vapor correo Menorquin llegado esta mañana de Mahón, entre otros: Don Francisco Viñyent, D. Miguel Pons, Don Arnaldo Clar, D. Antonio Ortes, Deña Margarita Martí y D. Salvador Gómez.

Crónica Religiosa

SANTORAL

Dia 7 Abril

San Epifanio obispo y mártir y San Saturnino obispo

Jubileo de Cuarenta Horas

Continúan en San Cayetano dedicadas à S. Francisco de Paula, á intención de una devota porsona: Exposición á las seis: á las diez y media misa mayor solemne; al anochecer rezo de una parte del rosario, un devoto ejercicio en honor de S. Francisco y reserva de S. D. M.

De las islas

Ciudadela

Con la solemnidad acostumbrada se han celebrado este año en las iglesias de esta localidad las ceremonias de Semana Santa, viéndose los templos llenos de fieles.

—Nuestro Prelado, cuya inagotable caridad es de todos bien conocida, dispuso que el día de Viernes Santo se diera por su cuenta una comida extraordinaria á los reclusos en la cárcel de este Partido.

—Parece ser un hecho la división de correos y telégrafos en ésta, habiéndose nombrado Administrador de Correos de Mahón á don Francisco Ludeviol; instalándose la Administración en la calle de San Roque como punto céntrico de esta población.

—Asegurábase ayer que el itinerario de S. M. á Baleares era ya oficial y concebido en los términos siguientes: el domingo 17 del actual de 11 á 12 del dia llegará S. M. á Ciudadela, donde pernoctará, saliendo la madrugada del lunes 18 para Fornells, en donde se dispararán á su presencia varios torpedos, por la Sección Torpedista de Mahón, llegando á Mahón, por la mañana del mismo dia. Pernoctará en Mahón, saliendo el 19 por la mañana para esa.

El desembarco se hará en la Consigna, donde se construirá al efecto un hermoso desembarcadero, haciendo su entrada por la calle del Castillo, donde se levantará un arco de triunfo y otro en la plaza de la Constitución. Después de cantado el Te-Deum en la parroquía de Santa María, se verificará la recepción en los Salones del Ayuntamiento. Por la tarde visitará á la fortaleza de la Mola y asistirá á las regatas á remo que deben tener lugar en este puerto. Por la noche se celebrará una fiesta marítima consistente en una serenata que se dará al Rey, desde uno de los vapores-correos, por el orfeón «El Progrés».

El paseo de la Alameda será iluminado á la veneciana.

—El tiempo se ha sentado notablemente, habiendo sido espléndidos los dias que llevamos de esta semana.—C.

3 Abril 1904.

Militares

Ley.—El Diario Oficial del Ministerio de la Guerra fecha 3 del corriente publica una ley autorizando al Ministro de la Guerra para que asciendan á segundos tenientes de la reserva retribuida, los sargentos del cuerpo de Inválidos que lleven 30 años de servicios efectivos, de ellos ocho en el empleo de sargento.

Recompensas.—Al capitán de Artillería don Luis Tur y Palau le ha sido concedida la cruz de primera clase con distintivo blanco, pensionada con el diez por ciento del sueldo de su actual empleo, por la comisión desespeñada, para el reconocimiento y clasificación de pólvoras existentes en las plazas de Cádiz, Ceuta y Cortagena.

Indemnizaciones.—Han sido declaradas indemnizables las comisiones desempeñadas por el personal militar de esta provincia durante el mes de febrero último.

Sueldos. — Las antigüedades que han de servir de base para declarar derecho, desde 1.° del actual, al abono de los sueldos de coronel, teniente coronel, comandante y capitán, asignados al arma de Infantería, á los jefes y oficiales y sus asimilados en los casos y condiciones que determinan el artículo 3.° transitorio del reglamento de ascensos en tiempo de paz son las siguientes: 16 de septiembre de 1892, para los tenientes coroneles y comandantes; 17 de noviembre de 1891, para los capitanes, y 20 de abril de 1894, para los primeros tenientes.

Retiros.—Con fecha 30 de marzo próximo pasado, le ha sido confirmado el señalamiento de haber provisional que se hizo al teniente coronel de Carabineros don Gumersindo Bauzá Palet al expedírsele el retiro para Palma en 21 de enero del presente año.

Municipales

En la sesión que el Ayuntamiento celebrará esta noche se discntirán los asuntos siguientes:

1.° Acta de la sesión anterior.

2.° Cuentas.

3.° Varios permisos para obras particulares.

4.° Dictámen de la Comisión de Hacienda informando favorablemente caber dentro las consignaciones del vigente presupuesto, el gasto propuesto por la Comisión de Alumbrado respecto al de santa Catalina.

5.° Otro de la misma Comisión para el pago de nna cuenta de 35 pesetas del año anterior con cargo al Capítulo de Imprevistos del año corriente.

6.° Oficio del Arquitecto municipal llamando la atención del Ayuntamiento por si cree conveniente adquirir una máquina de calcular, presentada por don Miguel Bestard.

El Rey en Palma

El mensaje de petición de indulto para los delitos de imprenta, se ha convenido entre los señores Concejales, sea entregado personalmente por el señor Alcalde á S. M., en el momento de entrar éste en la Ciudad.

***

El proyecto que se tenía de iluminar los torreones y campanario de la Catedral, por medio de bombillas eléctricas de colores, no podrá realizarse á causa de que las fábricas de electricidad que hay en ésta no podrían suministrar el fluido eléctrico necesario, por ser muchas las instalaciones que se efectuarán.

***

Continúan en el Club de Regatas los trabajos para el desembarcadero habiéndose ya ganado algunos metros al mar en el sitio contiguo á la terraza.

***

Han empezado los que han de verificarse en el muelle para el adorno é iluminación del mismo.

***

El programa que se había trazado tendrá que sufrir ligeras modificaciones por haber manifestado S. M.; deseos de visitar el fuerte del *Cap Enderrocat*, cuya visita caso de realizarse se hará por mar.

***

En el glacis de Santa Catalina, han principiado los trabajos para el arreglo del piso, por lo desigual que está.

***

En la calle de Palacio hoy se han empezado las obras para la construcción del Arco de Triunfo que La Cámara Agrícola, Sociedad Económica de Amigos del País y Cámara de Comercio dedican á S. M. el Rey.

También se hacen los preparativos necesarios para construir una tribuna frente al local que en la misma calle ocupa la última de estas Asociaciones.

Gaceta del día

Vía descuidada

En la calle de la Paz se levantó el empedrado para proceder á la recomposición, de una cañeria, hace una porción de meses; acabadas las obras subterráneas desde tiempo inmemorial, continúa todavía, haciéndose completamente imposible el tránsito por aquella vía, sin exponerse á quedar sepultados en cualquiera de la infinidad de profundos hoyos allí existentes.

¡Se remediará este abuso?

Robo

Dias pasados se cometió en La Puebla un robo, consistente en 125 pesetas que los cacos sustrajeron de la casa que don Jaime Prohens habita en dicha villa.

Hasta la fecha no han podido ser habidos los autores del hecho.

Sobra un mingitorio

Sin que nos refiramos á ninguno de los colocados por orden del Ayuntamiente.

El que verdaderamente sobra y esperamos del Alcalde ordene su inmediata desaparición, es el que en la calle de San Martín y en la rinconada que forma el portal ascesorio del asilo de las Hermanitas de los Pobres, lindante con el edificio de «La Protectora», han improvisado, la infinidad de *caballeros* que visitan á altas horas de la noche los varios *bazares de señoritas*, existentes en dicha calle y contiguas.

No dudamos que nuestra primera autoridad municipal, atenderá esta indicación, teniendo en cuenta que existe en la mencionada calle un teatro público, y que sobre el mal efecto moral que produce tal abuso, resalta el material ligado intimamente con la higiene pública.

Esas cloacas

Es necesario que por quien corresponda, se efectúe mayor limpieza en las cloacas de esta ciudad,

Las que existen en la calle de la Marina, plaza de la Constitución y calle de San Jaime, despiden un hedor insoportable molestando á los transeuntes y principalmente à los vecinos de las citadas calles.

Mercancías

El almendrón se cotiza al precio de 75 pesetas el quintal con tendencia á la baja.

Muchos comerciantes se abstienen de verificar operaciones por temor de que en breve experimente esta mercancía otra notable baja.

Jura de banderas

Mañana tendrá lugar en la explanada de Santa Catalina, la jura de banderas de los reclutas últimamente incorporados y de los excedentes de cupo que actualmente se hallan aprendiendo la instrucción.

Concurrirán al acto, tropas de todos los cuerpos de esta guarnición con sus estandartes y banderas.

En el indicado punto se levantará un altar provisional para celebrarse una misa de campaña.

Terminado el acto desfilarán todas las fuerzas para sus respectivos cuarteles pasando por la plaza de la Lonja en donde se situará el Capitán General para presenciar el desfile.

Nuevo artista

Ayer llegó en el vapor *Balear*, el aplaudido y reputado tenor don Francisco Bergadá, contratado por la Empresa del Teatro de «La Protectora» para la actual temporada de Pascua, quién debutará mañana jueves con la obra de Vega y Barbieri, *Jugar con fuego*.

Auguramos á la Empresa del Teatro de «La Protectora» una buena entrada, dadas las excelentes referencias que tenemos de dicho artista, y al propio tiempo la felicitamos por semejante adquisición.

Nuevo Varadero

Continuan con marcada rapidez las obras qué se efectuan en el Real Club de Regatas para la construcción de un nuevo varadero, que se está emplazando á la izquierda del edificio que ocupa esta sociedad, y en sustitución del de madera que antiguameute existía.

Riego necesario

Apenas ha cesado el periodo de lluvias y se hallan ya intransitables todas las calles no empedradas de esta ciudad, tanta es la cantidad de polvo depositado en ellas.

Suplicamos al Sr. Alcalde, en beneficio del vecindario, que ordene sean regadas, dos veces al dia segun uso y costumbres de años anteriores.

Telegramas

Mitines republicanos

Madrid 5-23'40

Madrid 5-23'45

Mañana se celebrarán en toda España veinte y cinco mitines republicanos, aprovechando la ocasión de la ida del Rey á Barcelona, para emprender ellos á su vez un viaje de propaganda por las provincias.

Según noticias en algunos mitines los oradores pronunciarán discursos de tonos muy violentos, atacando á todos los gobiernos que se han sucedido en el poder desde la restauración.

Los republicanos piensan hacer una propaganda activísima en las provincias gallegas, principalmente en Pontevedra y la Coruña.

Las autoridades de las distintas ciudades en que han de tener efecto los mitines que se anuncían, han tomado precauciones en previsión de que se alterase el orden público, estando aquellas dispuestas á reprimir con energía cualquier intento que se hiciese en este sentido

A pesar de los anuncios y de las aparatosas demostraciones de que se ha pretendido rodear los mitines, témese que estos se vean algo desanimados, pues la masa de los republicanos anda bastante escamada, ante los rumores de desorganizacion y rivalidades que reinan en el seno de la fusión republicana.

Artículo de Lerroux.—Por dos pesetas

Madrid 5-23'50

Barcelona.—El periódico «La Publicidad» publica un violento artículo, que lleva la firma del dipútado Sr. Lerroux.

Considérase que este artículo publicado en la víspera de la llegada del rey es una provocación, á fin de que los partidarios de Lerroux hagan demostraciones hostiles al paso del soberano, y para excitar á los socialistas y ácratas á promover tumultos.

El artículo en cuestión ha sido generalmente muy censurado.

—Se ha cometido un homicidio originado por la reclamación de una deuda, cuyo importe ascendía á dos pesetas.

Escuadra italiano

Madrid 5-23'57

Barcelona.—Ayer fondeò en nuestro puerto junto al guardacostas «Numancia» la escuadra italiana compuesta del acorazado «Varesse» y el crucero «Umbria».

El «Varesse» saludò á la plaza con 21 cañonazos que le fueron devueltos por el castillo de Montjuich.

Ambos buques permanecerán en nuestras aguas hasta el día 18.

Los comandantes de los cruceros «Numancia», «Río de la Plata» y «Temerario» pasaron á saludar a jefe de la escuadrilla italiana á bordo del «Varesse.

Escuadra francesa

Madrid 5-24

Ayer tarde fondeó en el antepuerto la escuadra francesa que viene á saludar á D. Alfonso XIII. Fórmanla los acorazados «Seine», «Charlemagne» y «Gonvet».

Al tondear saludó á la plaza con los cañonazos de ordenanza, que le fueron inmediatamente contestados.

Izó después bandera italiana y saludò á los buques italianos que eetaban fondeados.

Un concejal que protesta

Madrid 6-0'5

Barcelona.—Se ha celebrado sesión en la Casa del Ayuntamiento al objeto de acordar definitivamente lo concerniente al recibimiento que ha de dispensarse al Rey.

El concejal Sr. Marial ha protestado de que se erijan arcos de triunfo, afirmando que esta erección infringe las ordenanzas municipales.

El alcalde Sr. Boladeres ha contestado al Sr. Marial.

La protesta del concejal republicano ha sido muy comentada.

Revista de la benemérita.—Tropas

Barcelona.—El general Martitegui, Director de la Guardia civil, ha pasado revista á las fuerzas de la Benemérita reconcentradas en esta ciudad.

Estas se alojan en los cuarteles de la Rambla y de Ausias March, y en el edificio de la Catalana.

—El número de individuos de alabarderos llegados á esta, asciende á 117, al mando del coronel Sr. Calonje.

Tambien se espera lleguen hoy 80 individuas de la escolta real con 50 caballos,

Madrid 5-23-55

Barcelona.—Han llegado los alabarderos los cuales están destinados á prestar servicio en el palacio de la Capitanía general donde residirá D. Alfonso XIII.

Fueron recibidos en la estación por el gobernador militar y numerosos jefes y oficiales y acompañados hasta el Palacio de la Capitanía.

Bando del alcalde

Madrid 6-0'15.

Barcelona.—El alcalde Sr. Boladeres ha publicado un bando dirigido á los barceloneses, haciendo saber que el Rey, deseoso de conocer las necesidades de esta ciudad va á honrarla con su visita.

Hace un recuerdo á la hidalgnía de los catalanes, y espera que esta vez no quedará desmentida, recibiendo al Monarca con el entusiasmo que siempre han demostrado tener hácia las personas de los jefes del Estado.

El bando termina excitando á los barceloneses que adornen sus moradas en obsequio al egregio huesped.

—Entre los estudiantes reina también extraordinaria animación para dispensar al Rey un entusiasta recibimiento.

Salida del Rey

Recepción y visitas.—En la estación

Madrid 6-6'25.
» 6'30.

Una hora antes de la señalada para la salida del Rey, numerosisimo gentío se agolpaba en la plaza de Oriente, formándose compactos grupos por las calles donde tenia que pasar el coche real.

Poco más de las cinco acudieron al palacio real representaciones de todos los elementos oficiales para despedir al Rey, el cual los recibió, reinando extraordinaria animación, que se aumentó al salir D. Alfonso en coche, acompañado de la Reina Madre la Infanta Maria Teresa y los principes de Asturias.

En los alrededores de la estación se agolpaba una muchedumbre enorme que acogió con grandes aclamaciones de llegada del coche régio.

Una sección de alabarderos tributó al Monarca los honores correspondientes, junto con una compañía de Covadonga.

En los andenes aguardaban todas las autoridades, numerosisimas personalidades y comisiones y todo el gobierno.

Al darse la señal de partida el Rey se estrechó con su madre y sus hermanas.

Al arrancar el tren sonó una prolongada salva de aplauso que duró largo rato, mientras el rey desde le ventanilla se descubrió, saludando con el ros.

Le acompañan los señores Maura, Linares, Pacheco, Lóriga, Polavieja y Duque de Lotomayor.

La escuadra inglesa en las Baleares

Madrid 6-7'10
» » 7'15
» » 7'20
» » 7'25
» » 7'30

He podido adquirir noticias ciertas, que me han remitido desde Gibraltar sobre la concentración de gran número de buques ingleses en aguas de Baleares, que en un principio desmentieron los centros de Londres.

Según ellas, el Almirantazgo inglés ha acordado el programa de las grandes maniobras que han de hacer varias escuadras en el Mediterraneo. Las escuadras se reunirán en Malta.

El dia 29 del actual saldrán de sus puertos las escuadras del Canal, de cruceros, para reunirse en Gibraltar el día 1.º del Mayo.

Saldrán á un mismo tiempo para reunirse con la que saldrá de Malta á diez millas al Sur del faro de Formentera (Baleares.)

Las escuadras combinadas harán el siguiente itinerario.

El dia 5 de Mayo llegarán á Palma, de donde saldrán el dia 11, regresando á Palma el 14.

Volverá á salir el dia 17 llegando á Pollensa el dia 21, de donde saldrá el dia 24 para llegar á Gibraltar el dia 28.

Todos los buques son nuevos, ejercitándose los cruceros en hacer señales á ejércitos de exploración.

Este plán recientemente acordado afirmase que llamará poderosamente la atencion del mundo naval militar.

En el tránsito

Madrid 6-6'45

En las poblaciones anunciadas en el itinerario real, el paso del tren que conduce á S. M. fué acogido con aclamaciones, siendo ovacionado.

En Guadalajara los ingenieros montaron un reflector potentísimo que alumbró al coche real en una larga distancia.

La salud de Isabel II

Madrid 6-6'50

Paris.—La enfermedad que sufre doña Isabel II tiene menos importancia de lo que se creyó en un principio.

Según el parte de los facultativos se limita á una reproducción de la afección grippal que sufrió en el mes de Febrero pasado.

La guerra entre Rusia y Japón

Nuevas baterias

Madrid 6 6'55.

San Petersburgo.—En la peninsula del Tigre de Port-Arthur se han montado varias baterías cuyos ensayos han dado excelentes resultados.

—La bahía llamada de las Palomas ha sido fortificada formidablemente, ante la previsión de que sea atacada por los japoneses para efectuar un desembarque.

—Se desmiente que doscientos mil japoneses hayan desembarcado en el rio Yalú.

De Vladivostok

Madrid 6-7.

Vladivostok.—Los zapadores rusos han hecho en esta plaza fortificaciones formidables, armadas con cañones de gran alcance

Han fortificado también todo el sur de la Mandchuria, que forma el valle del Yalú hasta Mukden.

El general Kuropatkine ha establecido aquí su cuartel general, el que ha sido también fortificado de manera que se consideran inexpugnables sus posiciones.

El almirante Makharoff

Madrid 6-7'5.

Port-Arthur.—El almirante Makharoff telegrafia que en Port-Arthur reina profunda tranquilidad.

Dice que ha salido con la escuadra á practicar reconocimientos, no habiendo notado la presencia de ningún buque enemigo.

El almirante añade que está preparado para cualquier evento.

El Rey en Barcelona

(Urgentes)

Recibimiento monstruo.—Entusiasmo

Barcelona 6-10'45
» » 10'48
» » 12'50

Ha llegado el Rey á las diez menos quince minutos.

Horas antes de la en que estaba fijada la llegada del tren real, por las calles reina una animación extraordinaria. En todos los rostros se neta gran satisfacción.

La oleada de gente se dirige hácia la estación.

Al darse la señal de la llegada las calles y plazas cercanas á aquel lugar están repletísimas de gente que se estruja.

La multitud invade las calles por donde ha de atravesar la regia comitiva.

El recibimiento que se ha tributado al Monarca ha sido impotente, delirante.

El pueblo rebosa de entusiasmo, habiendo prorumpido en grandes vivas y aclamaciones.

Los estudiantes han ovacionado el Rey, acompañándole desde la estación con los estandartes.

El espectáculo es soberbio, realzado por un dia primaveral.

Los balcones lucen colgaduras, y están atestados de gente que aplaude al paso de la comitiva.

Al subir la escalera del palacio, donde se aloja el Rey, he hablado con el señor Maura para adquirir noticias sobre la visita á Palma. Se muestra muy satisfecho de las ovaciones tributadas al Monarca.

Le estoy aguardando.

En estos momentos el Rey se dirige á la Catedral.

En las calles del tránsito la multitud se amontona prorrumpiendo en grandes aclamaciones que tiene carácter de ovación.

El Rey va á caballo, teniendo un aspecto de suma gallardia.

La presencia del Rey á caballo ha contribuido á aumentar el entusiasmo.

La Catedral está de bote en bote.

Todo el mundo conviene en que el Rey es gran jinete.

PARA LAS DAMAS

Higiene de los Recién nacidos

Nunca son necesarios los cuidados del niño como en los primeros meses de su vida. Muchos de esos pobres niños que se dicen ciegos, sordos ó contrahechos de nacimiento, no son más que víctimas del descuido en los primeros días.

Un sér tan débil y delicado; *un sér que se muere*, según la frase de un filósofo, y que lleva en sí el germen, el embrión del hombre futuro, requiere exquisitos cuidados.

El niño necesita un medio tranquilo una luz suave, ruidos moderados y temperatura dulce é igual.

Hoy me ocuparé de su limpieza y de sus vestiduras.

A los niños pequeños debe lavárseles el cuerpo todos los días, friccionándolos ligeramente con un trozo de franela empapada en aceite de olivas, de almendras dulces ó una clara de huevo, y después con agua, á la temperatura de 35 á 37 grados.

Pasado el primer mes, puede usarse jabón de buena calidad en lugar del aceite y la clara de huevo y poner el agua á una temperatura más alta en los climas que lo consientan.

Después del baño general, se necesita el cuidado especial de los órganos de la vista y del oído.

Estos no deben lavarse jamás con la mano ni con las toallas de uso corriente.

Es preciso que el agua en que hayan de lavarse sea hervida, y usar algodón hidrófilo en vez de los paños comunes.

En seguida se procurará que no quede humedad en el cuerpo del pequeñuelo; envolviéndole en las ropas para excitar la reacción, y hasta provocando un ligero *masaje* con la mano sobre el cuerpecito.

Los polvos no deben usarse; pues es muy perjudicial el obstruir los poros.

La cabeza debe frotarse diariamente con la franela empapada de aceites para evitar la concha que suelen formar las secreciones del cráneo.

Preparada la habitación y efectuada la limpieza del niño, hay que ocuparse de sus ropitas.

Los trajes de los niños deben ser amplios, que no opriman el talle ni el corazón y no embaracen sus movimientos.

Las fajas apretadas oprimen el estómago, dificultan las digestión, perjudican también el vientre, sirviendo de obstáculos al movimiento de los intestinos y dando origen á las hernias; sin contar con que dificultan la circulación de la sangre.

Sin embargo. la falta de la faja se cita como causa de las desviaciones de la columna vertebral, cuando sólo el afán de poner á los niños derechos, de pie ó sentados da lugar á ella.

La ropa debe ser de un tela fina, de hilo ó de algodón, sin costuras gruesas y encajes que dañen sus delicadas carnecitas y sin emplear en ellas almidón ni otras sustancias.

La forma debe ser amplia y cómoda, anchos los cuellos, que no compriman las arterias y den libertad á los movimientos, y la faja puesta de modo que no apriete ni moleste.

Cumplidas estas condiciones, ya puede permitirse á la vanidad de las mamas que adopte las formas más refinadas y coquetas que ofrece la moda.

Queda que recomendar no se recargue la cabeza con demasiado abrigo ó pesadas capotas.

Esos pobres niños han sido hasta ahora martirizados por la moda y se ha llegado á maniatarlos sujetando sus bracitos dentro de la faja.

Tres son los métodos de vestir á los niños que se disputan el favor de la moda: las antiguas mantillas, las mantillas modernas y la envoltura á la inglesa.

Es difícil decir cual de los tres métodos es mejor. Las manillas conservan un calor uniforme alrededor del cuerpo de los niños y los vestidos á la inglesa dejan al aire que circule libremente, por lo que muchos se pronuncian contra ellos.

Con un exquisito cuidado de que los niños no tengan nunca los vestidos húmedos, todos los métodos son aceptables, y ya nos ocuparemos de ellos desde punto de vistade la moda, como hoy lo hacemos de la higiene.

Nos queda por advertir que los vestiditos de los niños se cierren con cintas y no se les pongan botones gruesos cuidando sobre todo de no emplear alfileres ni aun en los trajes de las madres y niñeras, que sólo deben usar lós imperdibles conocidos con el nombre de *alfileres de nodrizas*.

ARA.

Literatura

EL ROSAL BLANCO

El estrecho callejón prolongábase entre una doble hilera de arbustos que lo bordeaban hasta el rancho mismo. Las enredaderas silvestres entrelazaban sus ramajes con los ásperos espinos, en una maraña tupida y verdegueante; las madreselvas, los jazmines del país, los rosales, estallaban en una florescencia exuberante que saturaba el ambiente de balsámicos efluvios. Y en la noche negra y melancólica, las luciérnagas errabundas encendían entre la fronda el fosfórico fulgor de su luz intermitente.

***

Agazapado entre los matorrales, al pie de un rosal robusto como una cepa, y cuyo ramaje cubierto de blancas rosas, se abría en fresca bóveda de verdura, Andrés acechaba. Sombras espesas inundaban el vasto campo. Sólo allí, en el rancho próximo, la mancha amarillenta de una luz agujereaba la tiniebla. Andrés acechaba. Acechaba al odiado rival, que en aquel instante gozaría de todos los encantos de un amor correspondido al lado de la mujer amada. Y él, entre tanto, él, cuya alma se consumía en una insana pasión por la misma mujer; él, que noche á noche venía á rondar su rancho como lobo hambriento que husmea la presa; él, que desde hacía tanto tiempo ahogaba los ímpetus de su rudo corazón, mientras el corrosivo veneno de los celos le laceraba lentamente las entrañas, veíase ahora despreciado, despedido, sin esperanza. Sin esperanza...! Aquella frase repetida mentalmente, hizo vibrar las fibras todas de su sér. Y sintió algo que se rebelaba furiosamente en su interior, algo que subía hasta el ofuscado cerebro en densas nubes rojas. Sin esperanza...! Oprimió con fuerza el mango de su puñal y se ocultó más entre las matas.

***

Oyéronse, lejanos, hacia el lado del rancho, unos pasos que venían. Era él, sin duda, el rival execrado. el ladrón de su dicha, el preferido por la bella morocha de pesada y renegrida trenza. ¡Y venía de verla, de convenir acaso su matrimonio próximo, de escuchar sus promesas de amor, mientras él, Andrés, el despedido, el despreciado, sufría su tormento solo, en la obscuridad y el abandono! Los pasos se acercaban. Andrés se repetía que su cruel sufrimiento no podía prolongarse más, necesitaba concluir, concluir de cualquier modo, y libertarse de una vez de aquel implacable suplicio. Llegaban los pasos: avanzaban tranquilos, sin prisa, por el callejón, entre la doble hilera de arbustos florescentes. Ya estaban frente al escondite: iban á pasar. De un salto felino, Andrés, puñal en mano, plantóseen medio del cendero ante el hombre que avanzaba... Un grito ahogado, un cuerpo que rodó al pié del rosal robusto como una cepa, cuyo ramaje cubierto de blancas rosas se abría en fresca bóveda de verdura, el ruido de una fuga precipitada entre las plantas, y después, el solemne silencio de la noche negra y melancólica, mientras las luciérnagas, errabundas encendían entre la fronda el fosfórico fulgor de su luz intermitente.

***

Al día siguiente—era el señalado para las bodas—hallóse el cadáver del novio tendido bajo el rosal blanco. Durante la noche, el muerto cuerpo habíase desangrado lentamente en el tronco de la planta. La sangre absorbida por la tierra sedienta se había consumido hasta las raíces, como queriendo infiltrar nueva vida en el vetusto tronco del rosal. Y ¡oh prodigio! las rosas blancas de pétalos níveos que la noche anterior florecían entre el verde ramaje, habíanse tornado rojas, rojas, como la sangre del novio asesinado, y abrían á los primeros rayos del naciente sol, sus corolas purpurinas que parecían vivificadas por una savia extraña...

JUAN PABLO ECHAGÜE.

La tormenta

El trueno, el rayo y el huracán se habían apoderado de la admósfera.

—¡Temblad! decía el trueno á los hombres con voz terrible y poderosa. La tormenta ha vencido; se acabó la tranquilidad para vosotros:

—¿Qué son esas torres que habeis levantado á fuerza de hacienda? añadía el rayo lanzando llamaradas por los ojos. Yo las traspaso y las incendio.

Y el huracán decía bramando de coraje.

—¡Ay del que navega! ¡Ay de las chozas débiles y de los árboles que no tengan las raices muy hondas! Arrancaré todo lo que envuelva dentro de mís círculos.

Y los truenos, los rayos y los bramidos del viento parecían anunciar la ruina del planeta.

—¡El mundo se acaba! decían todos los animales refugiándose espantados en las cavernas ó huyendo despavoridos.

—Anda más deprisa decía una ardilla á un caracol que se arrastraba con pereza: ¡el mundo se acaba!

—Pierde cuidado, respondió el conchudo animal. Los que alborotan y se agitan como el trueno el rayo y el huracàn, se cansan pronto. Más miedo tengo al frío, al calor ò al hambre, que llegan sin ruido y sin cansancio Todo lo violento es pasajero.

En efecto, un cuarto de hora después. el trueno estaba ronco, el huracán se había detenido, y el rayo sólo producía relampagos inofensivos.

Un airecillo templado y juguetón, pero sostenido y costante, deshizolosnubarrones y los pájaros, sacudiendo las mojadas plumas, volvieron á piar alegremente.

JOSÉ FERNÁNDEZ BREMÓN.

El yanquismo en Filipinas

El Comercio, de Manila, publicó el 23 de Febrero, con el epígra fe de «Washington», las siguientes líneas:

Ayer celebró Manila el aniversario del nacimiento de tan gran patricio.

No hay que dudar que el día de ayer lo fué de gloria para América y de esperanzas para Filipi nas, porque confía en que la me trópoli la *seguirá dando la vida propia de as naciones civilizadas, de los pueblos grandes y prósperos*.

América no puede olvidar su abolengo democrático, ni el culto que debe á sus héroes por la enseñanza que dejaron.

El patriotismo de ese hombre inmortal se diò á conocer con el hecho más grande que registran las historias de los pueblos y los herederos de tan gran legado no lo olvidarán nunca.

Por esto, América y Filipinas conmemoraron *unidas* el natalicio de su primer hijo, perpetuando aquella tradiciòn y rindiendo al recuerdo del natalicio de tan heróico patricio, el justo homenaje de ferviente admiración que es la gloria más hermosaque puede orlar el recuerdo del hombre que le conquistó la libertad de su pueblo, y ese recuerdo nunca perece porque vive grabado en el corazón de los hijos de América.»

Merecidos son cuantos homenajes tributen al fundador de su nacionalidad los norteamericanos, pero que en Filipinas, y en castellano se formulen esos ditirambos, acusa un olvido completo de la historia, una ingratitud sin nombre y un servilismo impropio de los pueblos que aspiran á vivir independientes y prestigiosos.

¿Es que Filipinas no debe nada, en civilización, cultura y prosperidad, á la nación que descubrió y poseyó el Archipiélago durante tres y medio siglos?

¡Vivir para ver! ¡*El Comercio* de Manila, congratulándose de ser casi paisano de *Washington*!

El viaje de la "Nautilus,,!

Capetown, 2 Marzo 1904

Tres mil seiscientas sesenta millas en veinticinco días y sin gastar una palada de carbón, no me parece un mal viaje que desacredite á esta veterana corbeta, la que, cuando le entran ganas de apretar el paso, parece que olvida sus achaques y sus vejeces.

Las latitudes adonde nos obligó á llegar la derrota nos trajeron fresco, que lo vino mal, para hacer olvidar los sudores que en Diciembre y Enero padecimos en la Plata; pero, afortunadamente, no se resintió la salud de á bordo en lo más mínimo.

Tuvimos durante el trayecto fuertes vientos y densas nieblas; pero casi siempre navegamos con velocidad de vapor.

Entre otras aves, hemos encontrado una enorme cantidad de albatros gigantescos, que los certeros disparos del Dupue de Montpensier, que en calidad de guardia marina viaja en la *Nautilus*, se encargaba de hacer caer. Algunos que fueron recogidos tenían de punta á punta de ala cuatro metros.

Su Alteza es un excelente tirador, que dejó bien puesto el pabellón en la Argentina, donde mató infinidad de piezas en una cacería que se organizó en su honor en la Pampa y en la provincia de Entrerríos.

Hubo un día en que sólo cuatro cazadores, distinguiéndose notablemente el duque, mataron en cuatro horas 142 piezas, entre los que se encontraban avestruces, flamencos, venados, gatos monteses y una soberbia puma, que se encontró S. A. de pronto al abrir con un machete un matorral. Con serenidad que acredita gran sangre fría se echó la escopeta á la cara, y antes que el animal saltase, le atravesó el corazón de un balazo.

Guarda la piel, con las de otras *víctimas*, para enriquecer la colección del *chateau raudan*.

De todos los lugares visitados por la *Nautilus* en este último viaje, aquel en que las autoridades han demostrado más distinción con el buque ha sido Capetown.

El gobernador general dió un almuerzo, al que asistieron el comandante y varios oficiales y guardias marinas, y á éstos se les ha facilitado todos los medios para que visiten cuanto de interés existe en la población.

Se visitó el Observatorio Astronómico, el Museo y Jardín Botánico, y la casa de Cecil Rodhes, que fué mostrada por sir C. Michel, ministro sin cartera, persona de gran arraigo en el

quedarse á solas con ella; el marido completó la lección tocando ligeramente el sombrero y volviéndose á otro lado, pero Wronsky no se dió por despedido y se dirigió á la señora:—Espero me concederá usted el honor de ir á saludarla à su casa...

Alejo Alejandrovitch le dirigió una de sus frías miradas, y le dijo lentamente:—Con mucho gusto: recibimos el lunes.

Y dicho esto, dejò á su lado definitivamente á Wronsky, y con su acento burlón dijo á la esposa.

—¡Qué fortuna haber podido encontrar media hora de libertad para venirte á recibir demostràndote así mi ternura!

—Insistes demasiado en esta ternura, sin duda para que yo te la agradezca,—respondió Ana en el mismo tono sarcàstico, aunque oía los pasos de Wonsky que venía detrás de ellos:—¿Qué me importa? —pensó.

Después interrogò á su marido

sobre la vida y hechos de Sergio durante su ausencia.

—¡Muy bien! Marieta dice que se ha portado como un hombrecito. Pero siento decirte que no he manifestado mucha pena por tu ausencia... No es como tu marido. Si supieras cuánto te agradesco que hayas venido un día antes. Que contento estará nuestro querido *Samovar*. Daba este nombre á la condesa Lidia Ivanovna, à causa de su estado continuo de emoción y agitación.

—Me ha preguntado muchas veces por ti y si me atreviese á darte un consejo, sería que fueses hoy mismo á verla. Ya sabes que su tierno corazón padece á propósito de cualquier cosa. Actualmente á sus penas ordinarias hay que añadir la que le causa los disgustos de Dolly con su esposo.

La condesa Lidia era una amiga de su esposo; y su casa el centro de una sociedad á la que Ana asistía sólo, porque iba su esposo.

Ana la quería mucho; y, sin embargo, hoy se le aparecían sus defectos más patentes que nunca.

—Y bien, amiga mia, ¿le ha llevado usted el ramo de olivo? preguntò la condesa al entrar.

—Sí, todo está arreglado,—respondió Ana,—pero el asunto no era tan grave como habíamos creido. Mi cuñada es muy viva de genio y no tarda mucho tiempo en tomar una resolución extrema.

La condesa Lidia, que se interesaba en todo lo que no le concernía, acostumbraba à no hacer caso de lo que de cerca le tocaba, é interrumpió á Ana exclamando:

—Sí; existen muchos males en el mundo; tantos, que se moriría una de tristeza.

—¿Qué le pasa á usted?—le preguntó Ana sonriendo involuntariamente.

—Empiezo á cansarme de luchar en vano en pro de la verdad, y me encuentro disgustada. La obra de nuestras Hermanitas (se

marse tranquilamente á Ana y tomarle la mano como un hombre que tiene derecho para hacerlo. Un derecho que á Wronsky le costaba trabajo reconocer.

La figura de Alejo Alejandrovitch, aquel rostro severo y seguro de sí mismo, aquel sombrero de copa, aquella espalda ligeramente encorvada... Era necesario creer en ello. Pero este descubrimiento lo hizo con la misma sensación que experimentaría un hombre muerto de sed que al llegar á un manantial de agua fresca y pura la encontrase enturbiada por un perro muerto.

La manera de andar rígida y desmazalada de Alejo Alejandrovitch, fué lo que más desagradó á Wronsky. No concedía à nadie el derecho de amar á Ana, pero cuando apareció èsta lo olvidò todo y su vista le reanimò; era siempre la misma y su corazón latió presuroso y conmovido. Mandò á su criado que se cuidase del

Sur de Africa y que ha heredado la mayor parte de los negocios del difunto Creso.

Por noticias recibidas hoy en el barco, sabemos que muy pronto regresaremos á España.

UN MARINO.

VAPORES CORREOS

SALIDAS DE PALMA

Para Barcelona (directo): Lunes, martes y Sàbados á las 6'30 tarde.

Para Barcelona (procedente de Ibiza): jueves á las 6'30 tarde.

Para Barcelona (via Alcudia): Domingo á las 2 tarde.

Para Valencia (escala en Ibiza): Miércoles à las 12 del dia.

Para Alicante (escala en Ibiza): Viernes á las 12 del dia.

Para Mahon (directo): jueves á las 6'30 tarde.

Para Mahon (via Alcudia): Martes á las 2 tarde.

Para Ibiza (procedente de Barcelona): Domingos á las 9 mañana.

Para Ibisa (viaje á Valencia): Miércoles á las 12 del dia.

Para Ibiza (viaje á Alicante): Viernes á las 12 del dia.

ENTRADAS EN PALMA

De Barcelona (directo): Martes, Jueves y Viernes á las 7 mañana

De Barcelona (viaje á Ibiza): Domingos á las 7 mañana

De Barcelona (via Alcudia): Miercoles á las 9 mañana.

De Valencia (escala en Ibiza): Sàbados á las 7 mañana.

De Alicante (escala en Ibiza): Lunes à las 7 mañana.

De Mahon (directo): Miércoles á las 6 mañana.

De Mahon (via Alcudia): Lunes á las 9 mañana.

De Ibiza (viaje á Barcelona): Jueves á las 2 tarde.

De Ibiza (procedente de Valencia): Sábados á las 7 mañana.

De Ibiza (procedente de Alicante): Lunes á las 7 mañana.

FERRO-CARRILES

DE MALLORCA

Servicio de trenes para viajeros que rige desde el 20 de Octubre de 1899:

De Palma hasta Manacor y Felanitx: á las 7'40 mañana, 2 y 6'15 (mixto entre Empalme y Manacor y Santa María y Felanitx) tarde.

De Palma hasta La Puebla: á las 7'40 mañana, 2'30 y 6'15 (mixto desde Empalme) tarde.

De Manacor hasta Palma: á las 2'30 (mixto) 6'30 mañana y 5'15 tarde.

De Manacor hasta Felanitx y La Puebla: á las 6'30 mañana y 5'15 (mixto en los ramales), tarde.

De Felanitx hasta Palma, Manacor y La Puebla: á las 6'40 mañana, 12'15 (mixto hasta Santa María) y 5'25 (mixto desde el Empalme) tarde.

De La Puebla hasta Palma, Manacor y Felanitx: á las 6'55 mañana, 1 y 5'25 (mixto hasta Empalme) tarde.

Diligencias para los pueblos

PUEBLOS	PUNTO DE PARADA	Sale de Palma	Llega á Palma
Andraig . . .	c. Pelaires, 98.	2 t.	7 m.
S' Arracó. . .	c. Pelaires, 98.	2 t.	7 m.
Capdellá . . .	c. Santacilia.	2 t.	8 m.
Calviá.	c. Santacilia.	2 t.	8 m.
Esporlas. . . .	p. Olivar.	2 t.	9 m.
Establiments.	p. Olivar.	2 t.	9 m.
Estallenchs. .	p. Olivar.	2 t.	9 m.
Banyalbufar .	p. Olivar.	2 t.	9 m.
Puigpuñent. .	p. Olivar.	2 t.	9 m.
Valldemosa. .	c. S. Miguel, 84.	2 t.	8 m.
Deyá.	c. S. Miguel, 84.	2 t.	8 m.
Sóller.	c. S. Miguel, 80.	2 t.	8 m.
Bunyola. . . .	c. S. Miguel, 80.	2 t.	8 m.
Lluchmayor. .	c. Baulo, 6.	2 t.	8 m.
Santanyí. . .	c. Bauló, 6.	2 t.	8'30.
Campos. . . .	c. Bauló, 6.	2 t.	8'30.
Sancellas. . .	p. San Antonio.	2 t.	8'30.
Sta. Eugenia.	p. San Antonio.	2 t.	8'30.
Felanig. . . .	p. Mercadal, 13.	2 t.	6 m.
Algaida . . .	p. Mercadal, 13.	2 t.	6 m.
Montuiri. . .	p. Mercadal, 13.	2 t.	6 m.
Porreras . . .	p. Mercadal, 13.	2 t.	6 m.

equipaje, mientras que él contemplaba á Ana. La vió reunirse con su marido, y con la perspicacia que dá el amor, notó perfectamente el matiz de contrariedad con que lo había acogido.

—No, ella no le quiere, no puede quererle,—dijo entre sí.

En el momento de acercársele, notó con alegría que ella adivinaba con su presencia y qne aún después de reconocerlo se dirigía á su marido.

—¿Ha pasado usted bien la noche?— le preguntó cuando estuvo cerca, y saludando al mismo tiempo al marido y á la mujer para dar al señor Karenine la ocasión de tomar la parte que le correspondía en el saludo, si así le placía.

—Gracias, muy bien.—respondió ella.

Su rostro estaba fatigado y no reflejaba la animación habitual, pero brilló en sus ojos un relàmpago que desapareció en seguida

Ana experimentó un bienestar casi maternal al sentirlo cerca de ella y al recibir sus caricias, y una paz moral al mirar aquellos ojos de una expresiòn tan tierna, tan confiada, tan cándida. Escuchaba sus preguntas infantiles mientras que iba deshaciendo los paquetes que contenían los juguetes que le habían regalado los niños de Dolly á su primito, y le contaba que había en Moscou una niña llamada Tania, que sabía leer ya, y que enseñaba à leer á los otros niños.

—¿Me quieres tu menos que á esa niña?—preguntó Sergio.

—Para mi no hay nadie en el mundo más querido que tú.

—Ya lo sé,—respondiò sonriendo el niño.

Apenas acababa de almorzar Ana, le anunciaron la condesa Lidia Ivanvna.

Era una mujer alta y robusta, de tez amarillenta con unos ojos negros espléndidos, encantadores.

¡Pero si le he escrito!

—No estará tranquila hasta conocer todos los pormenores de la reconciliación. Ve á verla si no te sientes demasiado fatigada. Condrat te dispondrá el coche, mientras yo voy al Consejo. Al fin no comeré ya solo; no puedes imaginarte cuánto me contrariaba tu ausencia...

XXXII

El primer semblante que Ana vió al entrar en su casa fué el de su hijo. Se lanzó al descanso de la escalera á pesar del aya, gritando con transporte de alegría:—¡Mamá! ¡mamá!—y le saltò al cuello.

—Ya se lo decia yo á usted que era la mamá,—le decia á su aya.

—Ya sabia que debía ser ella.—Pero el hijo, como el padre, causó á Ana una especie de desencanto; se le imaginaba màs hermoso de lo que era en realidad, y sin embargo era gracioso con su cabecita rizada, sus ojos azules y sus lindas piernecitas dentro los calzones bien ajustados.

y que bastò á *Wronsky* para sentirse feliz.

Ana miró á su marido para ver si conocía al conde; Alejo Alejandrovitch le examinaba con gesto de malhumor, pareciendo reconocerle vagamente. El aplomo de Wronsky formaba contraste con la calma glacial de Alejo.

—El conde Wronsky,—dijo Ana á su esposo.

—¡Ah! ¡me parece que nos conocemos!—dijo Alejo con indiferencia y tendiéndole la mano.—Tu fuiste con la madre y vienes con el hijo. Hablaba con lentitud y como si se pesase sus palabras.

—¿Y usted vuelve terminada la licencia?—añadió dirigiéndose á Wronsky, y sin esperar la respuesta se volvió á su mujer y añadiò en tono irònico:—¿Qué tal? ¿Se ha llorado mucho en Moscou á la despedida?

Esta manera de hablar exclusivamente à su mujer indicaba á Wronsky que Karénine deseaba